OBLIGATIONS ALIMENTAIRES MAINTENANCE OBLIGATIONS

Doc. prél. No 31-B Prel. Doc. No 31-B

juillet / July 2007



## RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ DES FORMULAIRES FORMULAIRES RECOMMANDÉS

Coordonné par le Bureau Permanent

\* \* \*

## REPORT OF THE FORMS WORKING GROUP RECOMMENDED FORMS

Co-ordinated by the Permanent Bureau

Document préliminaire No 31-B de juillet 2007 à l'intention de la Vingt-et-unième session de novembre 2007

Preliminary Document No 31-B of July 2007 for the attention of the Twenty-First Session of November 2007

# RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ DES FORMULAIRES FORMULAIRES RECOMMANDÉS

Coordonné par le Bureau Permanent

\* \* \*

# REPORT OF THE FORMS WORKING GROUP RECOMMENDED FORMS

Co-ordinated by the Permanent Bureau

#### **TABLE OF CONTENTS**

	Page
Annexe A Application for Recognition or Recognition and Enforcement	
Abstract of a Decision	9
Statement of Enforceability of a Decision	15
Statement of Proper Notice	16
Status of Application Report – Article 12(4)	18
Annexe B	21
Requested State	22
Status of Application Report – Article 12(4)	27
Annexe CApplication for Establishment of a Decision	
Status of Application Report – Article 12(4)	36
Annexe DApplication of a Decision	
Status of Application Report – Article 12(4)	46
Annexe EFinancial Circumstances Form	49

#### Annexe A

Demande de reconnaissance ou reconnaissance et exécution Extrait de la décision

Certificat attestant du caractère exécutoire de la décision

Certificat de l'article 21(1) c)

Rapport sur l'état d'avancement – article 12(4)

\* \* \*

#### Annex A

Application for Recognition or Recognition and Enforcement

Abstract of a Decision

Statement of Enforceability of a Decision

Statement of Proper Notice

Status of Application Report – Article 12(4)

## **Application for Recognition** or Recognition and Enforcement

(Article 10 (1) a))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37.

A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance

		7. If this box is ticked, information under items 2 d, e, f and g and 5 should only le Restricted Information on the Applicant page of this form.	'e
1.	Requ	esting Central Authority file reference number:	-
2.	Partic	culars of the applicant	
	a.	Family name(s):	
	b.	Given name(s):	_
	c.	Date of birth:(dd/mm/yyyy	V)
	or		
	a.	Name of the public body:	_
	b.	Family name(s) of the contact person:	_
	c.	Given name(e) of the contact person:	
	and		
	d.	Address:	_
	e.	Telephone numbers:	-
	f.	Fax number:	_
	g.	E-mail:	_
3.	Partic	culars of the person(s) for whom maintenance is sought or payable	
3.1		Maintenance is sought or payable for the applicant named above	
		Maintenance basis:         □ parentage       □ in loco parentis or equivalent relationship         □ marriage       □ analogous relationship to marriage         □ affinity (please identify):       □         □ grand parent       □ sibling       □ grand child         □ other:       □	

<b>3.2</b>	Ш	Maintenance is sought or payable for the following child(ren)	
	a.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		☐ parentage ☐ in loco parentis or equivalent relationship	
	b.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		$\Box$ parentage $\Box$ in loco parentis or equivalent relationship	
	c.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		☐ parentage ☐ in loco parentis or equivalent relationship	
3.3		Maintenance is sought or payable for the following person	
		Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:  ☐ marriage ☐ analogous relationship to marriage ☐ affinity (rlaces identify)	
		☐ affinity (please identify): ☐ grand parent ☐ sibling ☐ grand child ☐ other:	-
3.4		Maintenance is sought or payable for additional children or per particulars are attached	rsons, additional
4.	Partic	ulars (if known) of the debtor (respondent)	
••	a.	Family name(s):	
	b.	Given name(s):	
	c.	Date of birth:	(dd/mm/yyyy)
	d.	National identification number:	-
	e.	Residential address:	
	f.	Postal address:	
	g.	Any other information that may assist with the location of the del	otor
			-

5.	Payn	nents
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)
		Name of the bank:
		NBIC: 1
		SWIFT-address:
		IBAN: <sup>2</sup>
		Account number:
		Name of account holder:
		Reference: <sup>3</sup>
	b.	Details for payments by cheques (if applicable)
		Cheque payable to:
		Cheque to be sent to:
		(address)
		Reference: <sup>3</sup>
6.		s for recognition and enforcement (Article 17) (please check all relevant lines) of decision: (dd/mm/yyyy) State of origin:
		The respondent was habitually resident in the State of origin at the time
		proceedings were instituted; The respondent has submitted to the jurisdiction either expressly or by defending on the merits of the case without objecting to the jurisdiction at the
		first available opportunity; The creditor was habitually resident in the State of origin at the time proceedings were instituted;
		The child for whom the maintenance was ordered was habitually resident in the
		State of origin at the time proceedings were instituted and provided that the respondent has lived with the child in that State or has resided in that State and
		provided support for the child there;
		There has been agreement to the jurisdiction by the parties in writing or evidenced by writing (except in disputes relating to maintenance obligations in
		respect of children);
		The maintenance decision was made by an authority exercising jurisdiction on a matter of personal status or parental responsibility and that jurisdiction was not based solely on the nationality of one of the parties; or
		Where a reservation has been made in accordance with Article 17(2), the law of the State addressed would in similar factual circumstances confer or would have conferred jurisdiction on its authorities to make such a decision. Please identify:

<sup>\*</sup> See Transmittal Form for the list of documents in support of the application.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> National Bank Identification Code. <sup>2</sup> International Bank Account Number. <sup>3</sup> Where needed to effect payment.

7.	App	earance of the respondent	
		The respondent appeared in the proceedings in the S	tate of origin
		The respondent did not appear in the proceedings attached Statement of Proper Notice)	in the State of origin (see
8.		Financial Circumstances Form attached (Art. 11(2) a	(a) and $(b)$ and Art. $(21(1)f)$
9.	Oth	er information:	
		s application was completed by the applicant and reviewe hority	ed by the requesting Central
	info are i requ	s application complies with the requirement of the Construction contained in this application and the attached d in conformity with the information and documents provesting Central Authority. The application is forwarded alf of and with the consent of the applicant.	ocuments correspond to and vided by the applicant to the
Nam	e :	(in block letters)	) Date:
Auth	orised	representative of the Central Authority	(dd/mm/yyyy)

### **Restricted Information on the Applicant**

**Application for Recognition or Recognition and Enforcement** (Article 10 (1) a))

## N.B. Information under items 2 d, e, f and g and 5 on this page <u>shall not</u> be disclosed or confirmed in accordance with Article 37

1.	Requ	uesting Central Authority file reference number:
2.	Part	ciculars of the applicant
-•	a.	Family name(s):
	b.	Given name(s):
	c.	Date of birth: (dd/mm/yyyy
	d.	Address:
	e.	Telephone numbers:
	f.	Fax number:
	g.	E-mail:
5.	Payr	ments
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)
		Name of the bank:
		NBIC:
		SWIFT-address:
		IBAN:
		Account number:
		Name of account holder:
	1.	Reference:
	b.	Details for payments by cheques (if applicable)
		Cheque payable to:  Cheque to be sent to:
		(address)
		(address)
		Reference:
		Meter circe.
		s application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Centra hority
	This	s application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). Th
		rmation contained in this application and the attached documents correspond to an
	are i	in conformity with the information and documents provided by the applicant to th
		nesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority of all of and with the consent of the applicant.
Name	<b>:</b>	(in block letters) Date:
		representative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)

## **Abstract of a Decision**

(Article 21(2))

1.		ne of the State of origin of the decision:  ntify territorial unit if applicable)
2.	Com	petent authority issuing the Abstract
2.1	Nam	ne:
2.2	Add	ress:
2.3	Tele	phone number:
2.4		number:
2.5	E-m	
2.0	Lin	
3.	The	decision <sup>1</sup>
3.1	Тур	e of authority: □ judicial authority or □ administrative authority
3.2	Nam	ne and place of authority:
3.3	(add	ress if applicable)
3.4	Date	e of the decision:(dd/mm/yyyy)
3.5	Date	e of effect of the decision:(dd/mm/yyyy)
3.6	Refe	erence number of the decision:
3.7	Nam	nes of the parties to the decision:
4.	Nam	ne of the debtor:
5.		ns of decision
5.1.	Main amo	ntenance payable for one person or a group of persons (specify currency for each unt)
		ne(s) and date(s) of birth of the person(s) entitled to support / maintenance, arrears other payments
	a.	Family name(s):
		Given name(s):
		Date of birth: (dd/mm/yyyy)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For the definition of decision see Article 16(1).

	b.	Family name(s):				
		Given name(s):				
		Date of birth:				(dd/mm/yyyy)
	c.	Family name(s):				
		Given name(s):				
		Date of birth:				(dd/mm/yyyy)
5.1.1.	Terms	of payment of sup	port / maint	enance		
		maintenance in t	he amount of	• 	every:	shall pay support
		□ week □				
		□ school fees □	other paym	ents, arrangeme		☐ health insurance ons (specify*):
5.1.2.	Terms	of payment of arr	······································			
J.1.2.				(mm/yyyyy) the	total amount	of arrears is in the
	Ц	amount of		. Beginning _		$_{-}$ (dd/mm/yyyy) the
		debtor shall pay : □ week □	l two weeks	□ month	$\square$ 3 months	☐ 6 months
		□ year □	l other (speci	fy):		
5.1.3.	Other	payments as provi	ided in the de	ecision		
		0 0			he debtor sha	ll pay interest in the
			l two weeks	□ month		☐ 6 months
		Beginning		(dd/mm/yyyy) th	ne debtor shall	pay health insurance
			l two weeks	every: ☐ month fy):		
					e debtor shall	pay school fees in the
		□ week □		□ month		☐ 6 months
		Beginningpayments, arrang	gements or co	onditions (specif	y*):	shall make other
			l two weeks	□ month	$\square$ 3 months	every:

\* Include extract of the decision if necessary.

a.	Family name(s):
	Given name(s):
	Date of birth: (dd/mm/yyyy)
	Beginning (dd/mm/yyyy) the debtor shall pay support / maintenance in the amount of every:
	□ week □ two weeks □ month □ 3 months □ 6 months
	$\square$ year $\square$ other (specify*): This payment includes $\square$ arrears $\square$ interest $\square$ health insurance
	☐ school fees ☐ other payments, arrangements or conditions (specify) :
_	Beginning (dd/mm/yyyy) the debtor shall pay arrears in the amount of every:  □ week □ two weeks □ month □ 3 months □ 6 months  □ year □ other (specify) :  Beginning (dd/mm/yyyy) the debtor shall pay interest in the amount of every:  □ week □ two weeks □ month □ 3 months □ 6 months
	□ year □ other (specify) :
	Beginning (dd/mm/yyyy) the debtor shall pay health insurance in the amount of every:  □ week □ two weeks □ month □ 3 months □ 6 months □ year □ other (specify):
	□ year □ other (specify) :
	Beginning (dd/mm/yyyy) the debtor shall pay school fees in the amount of every:  □ week □ two weeks □ month □ 3 months □ 6 months □ year □ other (specify) :

 $<sup>\</sup>ensuremath{^*}$  Include extract of the decision if necessary.

b.	Family name(s):	
	Given name(s):	
	Date of birth:	(dd/mm/yyyy)
	Beginning (dd/mm/yyyy) maintenance in the amount of month   □ week □ two weeks □ month   □ year □ other (specify) :   This payment includes □ arrears   □ school fees □ other payments, arrangem	every: □ 3 months □ 6 months □ interest □ health insurance
	Beginning (dd/mm/yyyy)         amount of every:         □ week  □ two weeks □ month         □ year □ other (specify) :	□ 3 months □ 6 months
	Beginning	□ 3 months □ 6 months
	Beginning	he debtor shall pay health insurance  ☐ 3 months ☐ 6 months
	Beginning	□ 3 months □ 6 months
	☐ week ☐ two weeks ☐ month	fy*):e amount ofevery:
	□ year □ other :	

<sup>\*</sup> Include extract of the decision if necessary.

\* Include extract of the decision if necessary.

c.	Family name	(s):			
	Given name(s  Date of birth:	,			(dd/mm/yyyy)
	maintenance : □ week □ year This payment	in the amount of ☐ two weeks ☐	month :	every: 3 months	☐ health insurance
	amount of □ week	(dd ever □ two weeks □ □ other (specify)	y: month	☐ 3 months	
	amount of □ week	(dd ever □ two weeks □ □ other (specify)	y: month	□ 3 months	ll pay interest in the ☐ 6 months
	Beginning in the amount □ week	t of (dd/ □ two weeks □	mm/yyyy) t every: month	he debtor shall	pay health insurance
	amount of □ week	(dd/ ever □ two weeks □ □ other (specify)	ry: month	☐ 3 months	pay school fees in the
	payments, arr	rangements or cond	itions (speci e paid in the month	fy*): amount of 3 months	shall make other every:

 $<sup>\</sup>ensuremath{^*}$  Include extract of the decision if necessary.

6.	Indexa	ation of maintenance			
		The decision is silent about indexation The maintenance should be indexed every year by % The maintenance should be indexed as follows:			
7.	Intere	st where maintenance payments are late			
		The decision is silent about interest where maintenance payr Unpaid amounts generate interest where payments are late a% per □ month □ 3 months □ 6 months □ year The interest is: □ simple or □ compound	t the following rate :		
8.	Effect	of the decision			
	This d	ecision shall remain in effect:			
		Until the child(ren) has (have) reached the age of: Until the child(ren) is (are) self-supporting Until the child(ren) has (have) completed school (specify):  □ Secondary school □ High school □ College □ University			
		Until the creditor is self-supporting Unless and until it is changed or discontinued by further dec of law	ision or by operation		
		Other:			
9.	Costs	and expenses			
		The decision is silent about costs and expenses The debtor is ordered to pay costs and expenses Costs and expenses amount to:	_ (specify currency)		
		Abstract accurately reflects the content of the decision, desc in relation to maintenance for the persons listed under items e.			
Name Name		(in block letters) Date: fficial from the competent authority of the State of origin	(dd/mm/yyyy)		
	This Abstract was completed by the official from the competent authority of the State of origin whose name appears above and is transmitted by the requesting Central Authority. The official hereby attests that the information contained herein was derived from and accurately reflects that appearing in the relevant records of the competent authority.				
Name		(in block letters) Date:			
Author	rised re	presentative of the Central Authority	(dd/mm/yyyy)		
_	_	entral Authority reference number: Authority use only)			

# Statement of Enforceability of a Decision $(Article\ 21(1)\ b))$

1.	Name of the State of origin of the decision:  (identify territorial unit if applicable)
2.	Competent authority issuing the Statement
2.1	Name:
2.2.	Address:
2.3	Telephone number:
2.4	Fax number:
2.5	E-mail:
3.	The decision <sup>1</sup>
3.1	Type of authority: $\square$ judicial authority or $\square$ administrative authority <sup>2</sup>
3.2	Name and place of authority:
3.3	(address if applicable)
3.4	Date of the decision: (dd/mm/yyyy)
3.5	Date of effect of the decision: (dd/mm/yyyy)
3.6	Reference number of the decision:
3.7	Names of the parties to the decision:
4.	☐ The decision is enforceable in the State of origin.
Name Name	e: (in block letters) Date: e of the official from the competent authority of the State of origin (dd/mm/yyyy)
	This Statement of Enforceability of a Decision was completed by the official from the competent authority of the State of origin whose name appears above and is transmitted by the requesting Central Authority
Name Auth	e: (in block letters) Date: (dd/mm/yyyy)
_	nesting Central Authority reference number:  Central Authority use only)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For the definition of decision see Article 16(1).
<sup>2</sup> The Administrative Authority referred to in this Statement meets the requirements of Article 16(3).

## **Statement of Proper Notice**<sup>1</sup>

he decision:
e Statement
uthority or □ administrative authority
(dd/mm/yyyy)
(dd/mm/yyyy)
on:
ision:
t):

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A Statement of Proper Notice should be provided if the Respondent did not appear in the proceedings in the State or origin.
<sup>2</sup> For the definition of decision see Article 16(1).

5.	Proper	r notice to the respondent	
		The respondent had proper notice of the proceedings and an heard (☐ Certificate of Service attached if applicable)  The respondent had proper notice of the decision and an opp	
		challenge it on fact and law (☐ Certificate of Service attache	
Name Name		(in block letters) Date: fficial from the competent authority of the State of origin	(dd/mm/yyyy)
	author reques herein	Statement of Proper Notice was completed by the official city of the State of origin whose name appears above and is sting Central Authority. The official hereby attests that the in was derived from and accurately reflects that appearing in competent authority.	s transmitted by the formation contained
Name		(in block letters) Date:	(dd/mm/yyyyy)
Reque	sting Co	presentative of the Central Authority entral Authority reference number:	(dd/mm/yyyy)
(For C	Central A	Authority use only)	

### **Status of Application Report – Article 12(4)**

(Application for Recognition or Recognition and Enforcement – Article 10(1) a))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37. A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. 1. Requested Central Authority 2. Contact person in requested State a. Address a. Address (if different) b. Telephone number (if different) b. Telephone number c. Fax number (if different) c. Fax number d. E-mail d. E-mail (if different) e. Reference number e. Language(s) **3.** File identification a. Requesting Central Authority file reference number: b. Family name(s) of applicant: b. Name of public body: and c. Family name(s) of the person(s) for whom maintenance is sought or payable: d. Family name(s) of debtor: 4. Status of the application in the requested State (dd/mm/yyyy) the competent authority declared a. the decision enforceable or registered the decision for enforcement (□ decision attached) b. On or by \_ (dd/mm/yyyy) the competent authority is due to declare that the decision is enforceable or is to register the decision for enforcement (dd/mm/yyyy) the debtor lodged a challenge or C. an appeal against the declaration or registration ( $\square$  permission to appeal

attached)

	d.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority issued a decision refusing recognition and enforcement (□ decision attached; □ requirements to appeal attached)
	e.		On (dd/mm/yyyy) the application was sent to the enforcement authority
	f. g.		Application is still pending before the Central Authority Application sent to enforcement authority and enforcement is impossible in the foreseeable future because:  Debtor without necessary resources Debtor incarcerated Other:
5.	a. b. c. d. e.	The fo	Debtor located Voluntary payment secured (no enforcement measures were necessary) Information concerning the financial circumstances of the debtor gathered Assets of the debtor located Enforcement measures initiated Wage withholding Garnishment from bank account or other sources Deductions from social security payments Lien on or forced sale of property Tax refund withholding Withholding or attachment of pension benefits Credit bureau reporting Denial, suspension or revocation of licenses or passport Seizure of lottery or gambling winnings Prohibition from leaving the requested State Incarceration Other:
	f. g.		Payments were secured (enforcement measures were necessary) Other:
6.	a. b. c.	The fo	llowing steps are being taken (present): Locating the debtor Securing voluntary payment (no enforcement measures are necessary) Gathering of information concerning the financial circumstances of the debtor
	d. e. f. g.		Locating the assets of the debtor Initiating enforcement measures Securing payments (enforcement measures are necessary) Other:
7.	□ a. b.	The fo	llowing steps will be taken (future):  Debtor to be located  Voluntary payment to be sought (no enforcement measures will be necessary)
	c.		Information to be gathered concerning the financial circumstances of the debtor
	d. e. f. g.		Assets of the debtor to be located Enforcement measures to be initiated Payments to be sought (enforcement measures will be necessary) Other:

8.		Please provide the following additional information and / or documentation:		
[9.		The application has been examined by the competent authority and is being returned because the relief requested cannot be granted in the requested States		
		for the following reasons:  ☐ There are no bases for recognition and enforcement under Article 17		
	a. b			
	b.	Recognition or enforcement of the decision is manifestly incompatible with the public policy ("ordre public") of the State addressed		
	c.	☐ The decision was obtained by fraud in connection with a matter of procedure		
	d.	Proceedings between the same parties and having the same purpose are pending before an authority of the State addressed and those proceedings were the first to be instituted		
	e.	☐ The decision is incompatible with a decision rendered between the same parties and having the same purpose, either in the State addressed or in another State, and this latter decision fulfils the conditions necessary for recognition and enforcement in the State addressed		
	f.	☐ The respondent had neither proper notice of the proceedings and an opportunity to be heard, nor proper notice of the decision and the opportunity to challenge it on fact and law		
	g.	☐ The decision was made in violation of Article 15]¹		
10.		The requested Central Authority has refused to process the application for the following reasons:		
	a.	Requesting Central Authority did not produce the additional documents or information within the period provided under Article 12(9)		
	b.	☐ Requirements of the Convention manifestly not fulfilled (☐ reasons attached)		
Namo Auth		representative of the Central Authority (in block letters) Date: (dd/mm/yyyy)		

 $<sup>^{1}</sup>$  Consideration should be given to the inclusion of item 9 depending on the outcome of the discussion regarding *ex officio* review (Article 20(5)).

#### Annexe B

Demande de d'exécution d'une décision rendue ou reconnue dans l'État requis (article 10 (1) b))

Rapport sur l'état d'avancement – article 12(4)

\* \* \*

#### Annex B

Application for Enforcement of a Decision Made or Recognised in the Requested State (Article 10 (1) b))

Status of Application Report - Article 12(4)

# **Application for Enforcement of a Decision Made or Recognised in the Requested State**

(Article 10 (1) *b*))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37. A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. If this box is ticked, information under items 2 d, e, f and g and 5 should only be provided in the Restricted Information on the Applicant page of this form. 1. **Requesting Central Authority file reference number:** 2. Particulars of the applicant Family name(s): Given name(s): b. c. Date of birth: (dd/mm/yyyy) Address: d. **Telephone numbers:** e. f. Fax number: E-mail: Particulars of the person(s) for whom maintenance is sought or payable **3.** 3.1 Maintenance is sought or payable for the applicant named above **Maintenance basis:** □ parentage ☐ in loco parentis or equivalent relationship ☐ marriage ☐ analogous relationship to marriage ☐ affinity (please identify):

□ sibling

☐ grand child

☐ grand parent

□ other: \_

3.2		Maintenance is sought or payable for the following child(ren)	
	a.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
	b.	Maintenance basis:  □ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship  Family name(s):	
	D.	-	_
		Given name(s):	- (11/
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:  □ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship	
	c.	Family name(s):	
		Given name(s):	
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		$\Box$ parentage $\Box$ in loco parentis or equivalent relationship	
3.3		Maintenance is sought or payable for the following person	
		Family name(s):	-
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:  ☐ marriage ☐ analogous relationship to marriage ☐ affinity (please identify):	
		☐ grand parent ☐ sibling ☐ grand child ☐ other:	
3.4		Maintenance is sought or payable for additional children or per particulars are attached	sons, additional
4.	Partic	culars (if known) of the debtor (respondent)	
	a.	Family name(s):	
	b.	Given name(s):	
	c.	Date of birth:	(dd/mm/yyyy)
	d.	National identification number:	
	e.	Residential address:	
	f.	Postal address:	
	g.	Any other information that may assist with the location of the deb	tor

5.	Payr	nents		
	a.	Details for electronic transfer of	of payments (if applicable)	
		Name of the bank:		
		NBIC: 1		
		SWIFT-address:		
		IBAN: <sup>2</sup>		
		Account number:		
		Name of account holder:		
		Reference: <sup>3</sup>		
	b.	Details for payments by cheque	es (if applicable)	
		Cheque payable to:		
		Cheque to be sent to:		
		(address)		
			A	
		Reference: <sup>3</sup>		
6.	The	decision		
6.1	Туре	e of authority: 🛭 judicial authority	or □ administrative authority	
6.2	Nam	e and place of authority:		
6.3	(add	ress if applicable)		
6.4	Date	of the decision:		(dd/mm/yyyy)
6.5	Date	of effect of the decision:		(dd/mm/yyyy)
6.6	Refe	rence number of the decision:		
6.7	Nam	es of the parties:		
7.		following are attached to this appl	ication:	
		Decision Statement of arrears		
		Financial Circumstances Form		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> National Bank Identification Code. <sup>2</sup> International Bank Account Number. <sup>3</sup> Where needed to effect payment.

8.	Other information:				
	This application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Central Authority				
	This application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). The information contained in this application and the attached documents correspond to and are in conformity with the information and documents provided by the applicant to the requesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority or behalf of and with the consent of the applicant.				
Name Author	: (in block letters) Date: rised representative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)				

### **Restricted Information on the Applicant**

Application for Enforcement of a Decision Made or Recognised in the Requested State (Article 10 (1) b)

## N.B. Information under items 2 d, e, f and g and 5 on this page <u>shall not</u> be disclosed or confirmed in accordance with Article 37

1.	Requ	questing Central Authority file reference number:	
2.	Part	ticulars of the applicant	
	a.	Family name(s):	
	b.	Given name(s):	<del></del> -
	c.		dd/mm/yyyy)
	d.	Address:	(dd/lilli/jjjj)
	u.	Tituless.	
	e.	Telephone numbers:	
	f.	Fax number:	
	g.	E-mail:	
	0		
5.	Pavr	rments	
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)	
		Name of the bank:	
		NBIC:	_
		SWIFT-address:	_
		IBAN:	_
		Account number:	_
		Name of account holder:	_
		Reference:	_
	b.	Details for payments by cheques (if applicable)	_
		Cheque payable to:	_
		Cheque to be sent to:	_
		(address)	_
			_
		Reference:	_
			_
		s application was completed by the applicant and reviewed by the reque chority	esting Central
	Thia	s application complies with the requirement of the Convention (Artic	lo 12(2)). The
		ormation contained in this application and the attached documents corre	
		in conformity with the information and documents provided by the ap	
		uesting Central Authority. The application is forwarded by the Central	
		alf of and with the consent of the applicant.	Authority on
Name	:	(in block letters) Date:	
Autho	orised 1	representative of the Central Authority (dd/m	m/yyyy)

### **Status of Application Report – Article 12(4)**

(Application for Enforcement – Article 10(1)b))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37.

☐ A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37.

. Requested Central Authority			thority 2. Contact person in requested State
a. Addres	s		a. Address (if different)
o. Telepho	one nu	mber	b. Telephone number (if different)
. Fax nui	nber		c. Fax number (if different)
l. E-mail			d. E-mail (if different)
. Referen	ice nui	mber	e. Language(s)
	b. Fa c. Fa ma	mily na mily nan intenan	g Central Authority file reference number:  me(s) of applicant:  me(s) of the person(s) for whom ce is sought or payable:  me(s) of debtor:
4.	Statu	ıs of the	application in the requested State
	a.		On (dd/mm/yyyy) the application was sent to the competent authority responsible for enforcement (name) (address) (reference
	b.		number) On (dd/mm/yyyy) the competent authority issued a decision allowing enforcement ( decision attached)
	c.		On (dd/mm/yyyy) the debtor lodged a challenge or an appeal against enforcement (\( \subseteq \text{ permission to appeal attached} \)
	d.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority issued a decision refusing enforcement (□ decision attached; □ requirements to
	e.		appeal attached) Application is still pending before the Central Authority

	f.		Application sent to enforcement authority and enforcement is impossible in the foreseeable future because:  ☐ Debtor without necessary resources ☐ Debtor incarcerated ☐ Other:
5.			llowing steps have been taken (past):
	<b>a.</b>		Debtor located
	b.		Voluntary payment secured (no enforcement measures were necessary)
	c.		Information concerning the financial circumstances of the debtor
	d.		gathered Assets of the debtor located
	e.		Enforcement measures initiated
		_	□ Wage withholding
			☐ Garnishment from bank account or other sources
			☐ Deductions from social security payments
			☐ Lien on or forced sale of property
			☐ Tax refund withholding
			☐ Withholding or attachment of pension benefits
			☐ Credit bureau reporting
			☐ Denial, suspension or revocation of licenses or passport
			☐ Seizure of lottery or gambling winnings
			☐ Prohibition from leaving the requested State
			☐ Incarceration
		_	□ Other:
	f.		Payments were secured (no enforcement measures are necessary)
	g.		Other:
6.		The fol	llowing steps are being taken (present):
0.	<b>а.</b>		Locating the debtor
	a. b.		Securing voluntary payment (no enforcement measures are necessary)
	о. С.		Gathering of information concerning the financial circumstances of the
	·.		debtor
	d.		Locating the assets of the debtor
	e.		Initiating enforcement measures
	f.		Securing payments (measures of enforcement are necessary)
	g.		Other:
_	_		
7.		_	llowing steps will be taken (future):
	a.		Debtor to be located
	b.		Voluntary payment to be sought (no enforcement measures will be necessary)
	c.		Information to be gathered concerning the financial circumstances of the
	<b>C.</b>	_	debtor
	d.		Assets of the debtor to be located
	e.		Enforcement measures to be initiated
	f.		Payments to be sought (enforcement measures will be necessary)
	g.		Other:
8.		Please	provide the following additional information and / or documentation:

9.			requested Central Authority has refused to process the application for the		
		follow	ing reasons:		
	a.		Requesting Central Authority did not produce or information within the period provided und		
	b.		Requirements of the Convention manifestly attached)	not fulfilled (□ reasons	
10.		The coreason	ompetent authority has refused to enforce the as:	decision for the following	
	a.		Requirements of the Convention not fulfilled (	☐ decision attached)	
	b.		<b>Debtor not located in the requested State</b>		
	c.		Decision has not been recognised in the request attached)	ted State (□ decision	
	d.		<b>Decision</b> is no longer in force (☐ decision attac	ched)	
	e.		Decision is incompatible with a later decision (		
	f.		<b>Decision has been modified (□ decision attache</b>		
	g.		Other:		
Name	:		(in block letters) l	Date:	
Autho	rised re	present	ative of the Central Authority	(dd/mm/vvvv)	

#### Annexe C

Demande d'obtention d'une décision

Rapport sur l'état d'avancement – article 12(4)

\* \* \*

#### Annex C

Application for Establishment of a Decision

Status of Application Report – Article 12(4)

### **Application for Establishment of a Decision**

(including where necessary the establishment of parentage)
(Article 10 (1) c) and d))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37.

A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. If this box is ticked, information under items 2 d, e, f and g and 5 should only be provided in the Restricted Information on the Applicant page of this form.

1.	Requ	nesting Central Authority file reference number:
2.	Parti	iculars of the applicant
	a.	Family name(s):
	b.	Given name(s):
	c.	Date of birth: (dd/mm/yyyy
	d.	Address:
	e.	Telephone numbers:
	f.	Fax number:
	g.	E-mail:
3.	Parti	iculars of the person(s) for whom maintenance is sought or payable
3.1		Maintenance is sought or payable for the applicant named above
		Maintenance basis:  □ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship □ marriage □ analogous relationship to marriage □ affinity (please identify): □ grand parent □ sibling □ grand child □ other: □

3.2		Maintenance is sought or payable for the following child(ren)	
	a.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
	<b>b.</b>	Maintenance basis:  □ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship  Family name(s):	
	~*	Given name(s):	_
		Date of birth	_ _ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	_ (dd/11111/9595)
		□ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship	
	c.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		□ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship	
3.3		Maintenance is sought or payable for the following person	
		Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:  ☐ marriage ☐ analogous relationship to marriage ☐ affinity (please identify):	
		☐ grand parent ☐ sibling ☐ grand child ☐ other:	
3.4		Maintenance is sought or payable for additional children or per particulars are attached	sons, additional
4.	Partic	culars (if known) of the debtor (respondent)	
	<b>a.</b>	Family name(s):	
	b.	Given name(s):	
	c.	Date of birth:	(dd/mm/yyyy)
	d.	National identification number:	
	e.	Residential address:	
	f.	Postal address:	
	g.	Any other information that may assist with the location of the deb	otor

5.	Payments				
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)			
		Name of the bank:			
		NBIC: 1			
		SWIFT-address:			
		IBAN: <sup>2</sup>			
		Account number:			
		Name of account holder:			
		Reference: <sup>3</sup>			
	b.	Details for payments by cheques (if applicable)			
		Cheque payable to:			
		Cheque to be sent to:			
		(address)			
		Reference: <sup>3</sup>			
	a. b.	there is no existing decision (Article $10(1) c$ )  recognition and enforcement of a decision is not possible or is refused because of the lack of a basis for recognition and enforcement under Article 17 or on the grounds specified in Article 19 b) or e) (Article $10(1) d$ )			
7.	The fo	ollowing document(s) are attached in support of this application:			
		☐ Birth certificate or equivalent ☐ Acknowledgement of parentage by the debtor			
		☐ Affidavit supporting a declaration of biological parentage			
		☐ Decision of competent authority concerning parentage ☐ Genetic test results			
		☐ Adoption certificate			
		☐ Certificate of marriage or similar relationship and date of divorce /			
		separation  Affidavit supporting a declaration of common residence of the parties			
		☐ Agreement between the parties relating to maintenance☐ Evidence of attendance at secondary or post-secondary educational			
		institution			
		☐ Evidence of disability ☐ Financial Circumstances Form			
		☐ Statement of arrears or payment history			
		☐ Applicable law is not forum law (documentation attached if necessary) <sup>4</sup>			
		☐ Other evidence in accordance with the law of the requested State ☐ Decision of the requested State refusing recognition and enforcement			
		= 200 islon of the requested state retusing recognition and emotechnent			

<sup>1</sup> National Bank Identification Code.
2 International Bank Account Number.
3 Where needed to affect payment.
4 The upholding of this box is subject to the outcome of the work of the Applicable Law Working Group.

8.	Other information:		
	This application was completed by the applic	cant and reviewed by the	e requesting Central
	This application complies with the requirer information contained in this application and are in conformity with the information and requesting Central Authority. The application behalf of and with the consent of the applicant	d the attached documen documents provided by on is forwarded by the G	ts correspond to and the applicant to the
Name Author	: rised representative of the Central Authority	(in block letters) Date:	(dd/mm/yyyy)

### **Restricted Information on the Applicant**

Application for Establishment of a Decision (including where necessary the establishment of parentage) (Article 10 (1) c) and d))

## N.B. Information under items 2 d, e, f and g and 5 on this page <u>shall not</u> be disclosed or confirmed in accordance with Article 37

1.	Requesting C	Central Authority	y file refere	ence number: _		·
2.		of the applicant				
		ny name(s): n name(s):				
		of birth:				(dd/mm/yyyy)
	d. Addr					(uu/iiiii/yyyy)
	u. Auui	CSS.				
	e. Telep	phone numbers:				
	f. Fax n	number:				
	g. E-ma	-il:				
	<b>6</b>					
5.	<b>Payments</b>					
		ils for electronic t	transfer of	payments (if a	pplicable)	
	Namo	e of the bank:				
	NBIC	C:	_			
	SWII	FT-address:	_	· ·		
	IBAN	N:	_			
	Acco	unt number:	_			
	Namo	e of account hold	er:			
	Refer	rence:	_			
	b. Detai	ils for payments b	by cheques	(if applicable)		
		ue payable to:				
		que to be sent to:	_			
	(addı	ress)	_			
	Refer	rence:	_			
	This application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Central Authority					
	This application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). The information contained in this application and the attached documents correspond to and are in conformity with the information and documents provided by the applicant to the requesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority on behalf of and with the consent of the applicant.					
Name	:			(in block l	etters) Date:	
Autho	rised represen	tative of the Cent	tral Autho	rity	, <u> </u>	(dd/mm/vvvv)

# **Status of Application Report – Article 12(4)**

(Application for Establishment of a Decision – Article 10(1) c) and d))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37. A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. 1. Requested Central Authority 2. Contact person in Requested State a. Address a. Address (if different) b. Telephone number b. Telephone number (if different) c. Fax number c. Fax number (if different) d. E-mail (if different) d. E-mail e. Reference number e. Language(s) **3.** File identification a. Requesting Central Authority file reference number: b. Family name(s) of applicant: c. Family name(s) of the person(s) for whom maintenance is sought or payable: d. Family name(s) of debtor: 4. Status of the application 4.1 Status of the application for Establishment of a decision for maintenance in the requested State (dd/mm/yyyy) the application was sent to the responsible competent authority for establishment (name) (address) (reference number) \_

due to issue a decision for maintenance

(dd/mm/yyyy) the competent authority is

b.

	c.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority issued a
	_	_	decision for maintenance ( decision attached)
	d.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority has decided against establishing a decision for maintenance ( $\square$ decision
			attached; □ requirements to appeal attached)
	e.		On (dd/mm/yyyy) the debtor has lodged a challenge
			or an appeal against the maintenance decision (□ permission to appeal
			attached)
	f.		On (dd/mm/yyyy) the maintenance decision is final
	g.		On (dd/mm/yyyy) the maintenance decision is
	_	_	enforceable
	h.		Application is still pending before the Central Authority
4.2	Statu		ablishment of parentage
	a.		Establishment of parentage not necessary
	b.		On (dd/mm/yyyy) the application for establishment
			of parentage was sent to the competent authority responsible (name)
			(address)
			(reference number)
	c.		On (dd/mm/yyyy) the debtor lodged a challenge or
			an appeal against the establishment of parentage ( $\square$ permission to appeal
			attached)
	d.		On or by (dd/mm/yyyy) the competent authority is
		_	due to establish parentage
	e.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority
	f.		established parentage: ☐ positive / ☐ negative (☐ decision attached)  On (dd/mm/yyyy) the competent authority decided
	1.	Ш	to reject the request to establish parentage ( $\square$ decision attached;
			□ requirements to appeal attached)
	g.		On (dd/mm/yyyy) the debtor lodged a challenge or
	<b>5</b> •	_	an appeal against the decision establishing parentage ( $\square$ permission to
			appeal attached)
	h.		Application is still pending before the Central Authority
	11.	_	ripplication is still pending before the central ridthority
5.		The f	<b>Collowing steps have been taken (past):</b>
	a.		Debtor located
	b.		Debtor contacted for settlement
	c.		Voluntary payment secured (no enforcement measures were necessary)
			(☐ documentation attached to this Report if applicable)
	d.		Information concerning the financial circumstances of the debtor gathered
	e.		Assets of the debtor located
	f.		Enforcement measures initiated
			☐ Wage withholding
			☐ Garnishment from bank account or other sources
			☐ Deductions from social security payments
			☐ Lien on or forced sale of property
			☐ Tax refund withholding
			☐ Withholding or attachment of pension benefits
			☐ Credit bureau reporting
			☐ Denial, suspension or revocation of licenses or passport
			☐ Seizure of lottery or gambling winnings
			☐ Prohibition from leaving the requested State
		~	☐ Incarceration
			□ Other:

	g. h.	<ul><li>□ Payments were secured (enforcement measures were necessary)</li><li>□ Other:</li></ul>					
6.		The following steps are being taken (present):					
	a.	☐ Locating the debtor					
	b.	☐ Contacting the debtor for settlement					
	c.	☐ Securing voluntary payment (no enforcement measures are necessary)					
	d.	☐ Gathering of information concerning the financial circumstances of the debtor					
	e.	☐ Locating the assets of the debtor					
	f.	☐ Initiating enforcement measures					
	g.	Securing payments (enforcement measures are necessary)					
	h.	□ Other:					
7.		The following steps will be taken (future):					
	a.	Debtor to be located					
	b.	Debtor to be contacted for settlement					
	c.	□ Voluntary payment to be sought (no enforcement measures will be necessary)					
	d.	☐ Information to be gathered concerning the financial circumstances of the debtor					
	e.	☐ Assets of the debtor to be located					
	f.	☐ Enforcement measures to be initiated					
	g.	☐ Payments to be sought (enforcement measures will be necessary)					
	h.	□ Other:					
8.		Please provide the following additional information and / or documentation:					
9.		The requested Central Authority has refused to process the application for the following reasons:					
	a.	Requesting Central Authority did not produce the additional documents					
		or information within the period provided under Article 12(9)					
	<b>b.</b>	☐ Requirements of the Convention manifestly not fulfilled (☐ reasons attached)					
10.		The competent authority has refused to establish a maitenance decision for the following reasons:					
	a.	☐ Other requirements of the Convention not fulfilled (☐ decision attached)					
	b.	☐ Debtor not located in the requested State					
	c.	□ Other:					
Nam	e •	(in block letters) Date:					
		representative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)					
		-r (www					

#### Annexe D

Demande de modification d'une décision

Rapport sur l'état d'avancement – article 12(4)

\* \* \*

#### Annex D

Application for Modification of a Decision

Status of Application Report – Article 12(4)

# **Application for Modification of a Decision**

(Article 10(1) e) and f) and (2) a) and b))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37. A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. If this box is ticked, information under items 2 d, e, f and g and 5 should only be provided in the Restricted Information on the Applicant page of this form. 1. **Requesting Central Authority file reference number:** 2. Particulars of the applicant The applicant is: The person for whom maintenance is sought or payable The representative of the person for whom maintenance is sought or payable The debtor The representative of the debtor a. Family name(s): b. Given name(s): c. Date of birth: (dd/mm/yyyy) d. **Address: Telephone numbers:** e. f. Fax number: E-mail: g. **3.** Particulars of the person(s) for whom maintenance is sought or payable 3.1 Maintenance is sought or payable for the applicant named above **Maintenance basis:** □ parentage ☐ *in loco parentis* or equivalent relationship ☐ analogous relationship to marriage ☐ marriage ☐ affinity (please identify): ☐ grand child ☐ grand parent □ sibling □ other: \_

<b>3.2</b>	Ц	Maintenance is sought or payable for the following child(ren)	
	a.	Family name(s):	_
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
	b.	☐ parentage ☐ in loco parentis or equivalent relationship  Family name(s):	
		Given name(s):	_
		Date of birth	 (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	_ (4-4,, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5,
		□ parentage □ in loco parentis or equivalent relationship	
	c.	Family name(s):	
		Given name(s):	
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:	
		☐ parentage ☐ in loco parentis or equivalent relationship	
2.2			
3.3		Maintenance is sought or payable for the following person	
		Family name(s):	
		Given name(s):	_
		Date of birth	_ (dd/mm/yyyy)
		Maintenance basis:  ☐ marriage ☐ analogous relationship to marriage ☐ affinity (please identify):	
		☐ grand parent ☐ sibling ☐ grand child ☐ other:	-
3.4		Maintenance is sought or payable for additional children or per particulars are attached	rsons, additional
4.1	Dontio	ulars (if known) of the debtor	
4.1		The person is the same as the applicant named above	
	<del></del>	Family name(s):	
	a.		-
	b.	Given name(s):	
	c.	Date of birth:	(dd/mm/yyyy)
	d.	National identification number:	-
	e.	Residential address:	-
			-
	f.	Postal address:	-
			-
	g.	Any other information that may assist with the location of the del	otor

4.2	If the debtor is the applicant, particulars (if known and applicable) of the representative of the person(s) for whom maintenance is sought or payable					
	a.	Family name(s):				
	b.	Given name(s):				
	c.	Address:				
	d.	Telephone numbers:				
	e.	Fax number:				
	f.	E-mail:				
5.	Payme	nts				
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)				
		Name of the bank:				
		NBIC: 1				
		SWIFT-address:				
		IBAN: <sup>2</sup>				
		Account number:				
		Name of account holder:				
		Reference: <sup>3</sup>				
	b.	Details for payments by cheques (if applicable)				
		Cheque payable to:				
		Cheque to be sent to:				
		(address)				
		Reference: <sup>3</sup>				

National Bank Identification Code.
 International Bank Account Number.
 Where needed to affect payment.

6.	The decision				
6.1	Type of authority: $\square$ judicial authority or $\square$ administrative authority				
6.2	Name and place of authority:				
6.3	(address if applicable)				
6.4	Date of the decision:	(dd/mm/yyyy)			
6.5	Date of effect of the decision:	(dd/mm/yyyy)			
6.6	Reference number of the decision:				
6.7	Names of the parties:				
7.	The following changes have occurred	l since the decision was made or last modified:			
	<ul> <li>□ Change in circumstances of t</li> <li>□ Change in child care arrange</li> <li>□ Change in cost of living</li> <li>□ Change of currency exchange</li> <li>□ Decision was made by conse proper or adequate</li> <li>□ Other. Please specify:</li> </ul>	debtor person who has care of the child he person for whom maintenance is sought ements e rate nt, and the amount ordered to be paid is no longer			
8.	The following modifications are soug				
	<ul> <li>☐ Increasing the amount of ma</li> <li>☐ Decreasing the amount of ma</li> <li>☐ Modifying the frequency of p</li> <li>☐ Modifying the method of pay</li> </ul>	nintenance payments			
	☐ Modifying the nature of payr ☐ Terminating the maintenance ☐ Other. Please specify:	e obligation			
9.		thed to establish the basis for modification of the in establishing, where necessary, the amount of the			
	☐ Written agreement between t	from the State of origin ge in income or other change in circumstances the parties related to modification of the			
	maintenance ☐ Financial Circumstances For	rm			
	☐ Written submissions in suppo	ort of application e with the law of the requested State			
	— Other evidence in accordance	e willi life iaw of the reduested State			

If the applicant is the debtor in the case of an application under Article $10(2)$ $b$ ), please check the applicable boxes.						
	The creditor is not habitually resident in the State of origin.  The creditor is habitually resident in the State of origin, but the following provision of Article 15 applies or may apply:					
	<ul> <li>□ The parties agreed in writing to the jurisdiction of the requested State in accordance with Article 15(2) a) (□ agreement attached);</li> <li>□ The creditor may submit to the jurisdiction of the requested State in accordance with Article 15(2) b);</li> <li>□ The competent authority in the State of origin cannot, or refuses to, exercise jurisdiction in accordance with Article 15(2) c) (□ decision attached); or,</li> <li>□ The decision made in the State of origin cannot be recognized or declared enforceable in the Contracting State where proceedings for a new or modified decision are contemplated in accordance with Article 15(2) d) (□ decision attached).</li> </ul>					
This a	application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Central ority					
inforr are in reque	application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). The nation contained in this application and the attached documents correspond to and conformity with the information and documents provided by the applicant to the sting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority on f of and with the consent of the applicant.					
:	(in block letters) Date: (dd/mm/yyyy)					

# **Restricted Information on the Applicant**

Application for Modification of a Decision (Article 10(1) e) and f) and (2) a) and b))

# N.B. Information under items 2 d, e, f and g and 5 on this page <u>shall not</u> be disclosed or confirmed in accordance with Article 37

1.	Requ	uesting Central Authority file reference number:							
2.	Part	ticulars of the applicant							
-•	a.	Family name(s):							
	b.	Given name(s):							
	c.	Date of birth: (dd/mm/yyyy							
	d.	Address:							
	e.	Telephone numbers:							
	f.	Fax number:							
	g.	E-mail:							
5.	Payı	ments							
	a.	Details for electronic transfer of payments (if applicable)							
		Name of the bank:							
		NBIC:							
		SWIFT-address:							
		IBAN:							
		Account number:							
		Name of account holder:							
	b.	Reference:  Details for payments by cheques (if applicable)							
	υ.	Cheque payable to:							
		Cheque to be sent to:							
		(address)							
		(audress)							
		Reference:							
	This	s application was completed by the applicant and reviewed by the requesting Centra							
	Autl	hority							
		This application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). The							
		rmation contained in this application and the attached documents correspond to an							
		in conformity with the information and documents provided by the applicant to the							
		nesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority or alf of and with the consent of the applicant.							
Name	<b>:</b>	(in block letters) Date:							
		representative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)							

# **Status of Application Report – Article 12(4)**

(Application for Modification of a Decision – Article 10 (1) e) and f) and (2) a) and b))

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37. A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. 1. Requested Central Authority 2. Contact person in Requested State a. Address a. Address (if different) b. Telephone number b. Telephone number (if different) c. Fax number c. Fax number (if different) d. E-mail (if different) d. E-mail e. Reference number e. Language(s) **3.** File identification a. Requesting Central Authority file reference number:\_ b. Family name(s) of applicant: c. Family name(s) of the person(s) for whom maintenance is sought or payable: d. Family name(s) of debtor: 4. Status of the application for modification of a decision for maintenance in the Requested State (dd/mm/yyyy) the application has been sent to a. On authority responsible for modification (name) competent (address) (reference number) \_\_\_

due to issue a decision to modify a decision for maintenance

b.

(dd/mm/yyyy) the competent authority is

	c.		On (dd/mm/yyyy) the competent authority issued a
	d.		decision modifying a decision for maintenance (☐ decision attached)  On (dd/mm/yyyy) the competent authority has decided against modifying a decision for maintenance (☐ decision
	d.		attached; ☐ requirements to appeal attached)  On (dd/mm/yyyy) the ☐ debtor / ☐ creditor has lodged a challenge or an appeal against the decision modifying the
	e.		decision for maintenance (☐ permission to appeal attached) On (dd/mm/yyyy) the decision to modify a decision for maintenance is final
	f.		On (dd/mm/yyyy) the decision to modify a decision for maintenance is enforceable
	g.		Application is still pending before the Central Authority
5.		The fol	lowing steps have been taken (past):
	a.		□ Debtor / □ creditor located
	b.		□ Debtor / □ creditor contacted for settlement
	c.		Voluntary payment secured (no enforcement measures were necessary)
			(☐ documentation attached if applicable)
	d.		<b>Information concerning the financial circumstances of the</b> □ <b>debtor</b> /
			□ creditor gathered
	e.		Assets of the debtor located
	f.		Enforcement measures initiated
	1.	_	□ Wage withholding
			☐ Garnishment from bank account or other sources
			☐ Deductions from social security payments
			☐ Lien on or forced sale of property
			☐ Tax refund withholding
			☐ Withholding or attachment of pension benefits
			☐ Credit bureau reporting
			☐ Denial, suspension or revocation of licenses or passport
			☐ Seizure of lottery or gambling winnings
			☐ Prohibition from leaving the requested State
			☐ Incarceration
		_	Other:
	g.		Payments were secured (enforcement measures were necessary)
	h.		Other:
_			
6.	Ц		lowing steps are being taken (present):
	a.		Locating the □ debtor / □ creditor
	b.		Contacting the □ debtor / □ creditor for settlement
	c.		Securing voluntary payment (no enforcement measures are necessary)
	d.		Gathering of information concerning the financial circumstances of the
			□ debtor / □ creditor
	e.		Locating the assets of the debtor
	f.		Initiating enforcement measures
	g.		Securing payments (enforcement measures are necessary)
	h.		Other:

7.	П	The following steps will be taken (future):
•	<u> —</u> а.	□ □ Debtor / □ creditor to be located
	ы. b.	□ □ Debtor / □ creditor to be contacted for settlement
	с.	□ Voluntary payment to be sought (no enforcement measures will be
	с.	necessary)
	d.	☐ Information to be gathered concerning the financial circumstances of th ☐ debtor / ☐ creditor
	e.	☐ Assets of the debtor to be located
	f.	☐ Enforcement measures to be initiated
	g.	☐ Payments to be sought (enforcement measures will be necessary)
	h.	Other:
8.		Please provide the following additional information and / or documentation:
9.		The recorded Control Authority has refused to precess the application for the
9.		The requested Central Authority has refused to process the application for t following reasons:
	a.	Requesting Central Authority did not produce the additional documer or information within the period provided under Article 12(9)
	<b>b.</b>	$\square$ Requirements of the Convention manifestly not fulfilled ( $\square$ reaso attached)
10.		The competent authority has refused to modify the decision for the following reasons:
	a.	☐ Application contrary to Article 15
	b.	☐ Other requirements of the Convention not fulfilled (☐ decision attached
	c.	☐ ☐ Debtor / ☐ creditor not located in the requested State
	d.	Other:
Name		(in block letters) Date:
Auth	orised r	epresentative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)

#### Annexe E

## Formulaire relatif à la situation financière

\* \* \*

#### Annex E

**Financial Circumstances Form** 

# **Financial Circumstances Form**

#### CONFIDENTIALITY AND PERSONAL INFORMATION PROTECTION NOTICE

Personal information gathered or transmitted under the Convention shall be used only for the purposes for which it was gathered or transmitted. Any authority processing such information shall ensure its confidentiality, in accordance with the law of its State.

An authority shall not disclose or confirm information gathered or transmitted in application of this Convention if it determines that to do so could jeopardise the health, safety or liberty of a person in accordance with Article 37.

A determination of non-disclosure has been made by a Central Authority in accordance with Article 37. If this box is ticked, information under items V.D. 2, 4, 6, 8, 10, 12 and 14 and VI.D. 9 and 11 only be provided in the Restricted Information on the Applicant page of this form.

#### I. REFERENCE INFORMATION <sup>1 2</sup>

1. Requesting Central Authority	2. Contact person in Requested State
a. Address	a. Address (if different)
b. Telephone number	b. Telephone number (if different)
c. Fax number	c. Fax number (if different)
d. E-mail	d. E-mail (if different)
e. Reference number	e. Language(s)
3. The applicant,(	family name(s) and given name(s)), born
(dd/mm/yyyy), is:   Creditor,  Represent	ntative of the person(s) for whom maintenance is
sought or payable, or □ Debtor	
4. This form is being submitted in relation to: (it is po	ossible to check more than one box)
$\Box$ Establishment of a decision (Art. 10(1) $c$ ))	
(Complete all sections)	1
☐ Recognition or recognition and enforcement of a (Complete sections III and IV)	decision (Art. $10(1) a$ ))
☐ Enforcement of a decision made or recognised i	n the requested State (Art. $10(1) h$ )
(Complete sections III and IV)	if the requested State (Art. 10(1) 0))
$\square$ Modification of a decision (Art. 10(1) $e$ ) and $f$ )	and $(2) a)$ and $(b)$
(Complete all sections)	
☐ Applying for Legal Assistance (Art. [14(3)] [14	ter])
(Complete sections II, V, and VI if the applicant	
(Complete sections III, V, and VI if the applican	nt is the person identified under III)
5. $\Box$ The applicant was entitled to legal assistance in t	the State of origin (□ documentation attached)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> When completing the Financial Circumstances Form, you are invited to consult the requested State Country Profile to verify if specific information is required or not.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sections II to VI should be completed to the best knowledge as far as possible.

# II. GENERAL INFORMATION ABOUT THE CREDITOR OR THE PERSON(S) FOR WHOM MAINTENANCE IS SOUGHT OR PAYABLE (IF KNOWN)

<b>A.</b> 3	Information	about the c	reditor or 1	the person(	s) for whom	maintenance	is sought or	pavable
-------------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------	-------------	--------------	---------

A. Information about the electron of the person(s) for whom maintenance is sought of payable							
1. The creditor or the person for	r whom main	enance is sought is	S:				
☐ Father ☐ Mother		er other than parent		Foster care provider			
☐ Both the child and the above		•		1			
☐ The child her/himself is the o							
□ Public body	my creditor						
☐ Other person (see the Applica	ution)						
2. Occupation, trade or professi							
3. Estimated gross monthly earn		1 Other me	onthly income	(& course)			
(specify currency)	iiigs	(specify cu		e (& source)			
(specify currency)		(specify cu	irrelicy)				
5. Present marital status		l e					
☐ Married ☐ Single	☐ Partner	□ Divorced ▲	Separated				
- Warred - Single		_ Divoiced	- Separated				
B. Information about credito	r's dependen	ts					
	<u> </u>			Cubicat of this			
Family name(s) Given name(s)	Age	Relationship to	creditor	Subject of this application?			
Given name(s)							
				☐ Yes ☐ No			
				☐ Yes ☐ No			
	<u> </u>			□ Yes □ No			
	\\			□ Yes □ No			
				□ Yes □ No			
C. Information about curren	t □ spouse or	$\square$ partner of cred	litor				
1. Family name(s), given name(	$(\mathbf{s})$	2. Employe	ed?				
		☐ Yes ☐ N		own			
3. Estimated gross monthly earn	nings		onthly income				
(specify currency)		(specify cu	•	(00 - 0 - 0 - 0 - 0 )			
(opticely talestate)	K	CF 1125	<i>J</i> /				
5. Spouse or partner of creditor	pays child su	pport / maintenance	e 🗆 voluntaril	v or □ iudicial /			
administrative decision in the a				(specify			
currency and instalment period)	). As of	(dd/1	mm/vvvv) the	total amount paid is:			
; and the total			(speci				
		<u>8</u>		<u> </u>			
III. GENERAL INFORMATION	ABOUT THE I	EBTOR (IF KNOW	N)				
A. Information about the debtor							
1. The debtor is:							
☐ Father ☐ Mother	□ Caretak	er other than narent	t □ F	Foster care			
☐ Father ☐ Mother ☐ Caretaker other than parent ☐ Foster care  2. Occupation, trade or profession:							
3. Name and address of the emp							
or runne and address of the emp	,10 j 01.						
4. Estimated gross monthly earn	nings	5 Other ma	onthly income	e (& source)			
4. Estimated gross monthly earnings 5. Other monthly income (& source) (specify currency)							
(specify currency)							
6. Present Marital Status							
☐ Married ☐ Single	□ Partner	□ Divorced	□ Senarated				

#### **B.** Information about debtor's dependents

Family name(s) Given name(s)	Age	Relationship to debtor	Subject of this application?	
1.			□ Yes □ No	
2.			□ Yes □ No	
3.			□ Yes □ No	
4.			□ Yes □ No	
5.			□ Yes □ No	
C. Information about current  spouse or  partner of debtor				
1. Family name(s), given name(s)		2. Employed?		

J.	⊔ Yes ⊔ No
C. Information about current □ spouse or □ par	tner of debtor
1. Family name(s), given name(s)	2. Employed?
	□ Yes □ No □ Unknown
3. Estimated gross monthly earnings	4. Other monthly income (& source)
(specify currency)	(specify currency)
5. Spouse or partner of creditor pays child support /	maintenance voluntarily or indicial /
administrative decision in the amount of	
currency and instalment period). As of	(dd/mm/yyyy) the total amount paid is:
; and the total amount outstanding	
IV. ASSETS AND DEBTS OF THE DEBTOR (IF KNOW	
Please specify currency used to complete the follo	owing tables:
A. Value of debtor's assets	
1. House – Market value:	2. (location and / or registration number)
Ownership: $\square$ self $\square$ joint (specify):	
3. Other real estate – Market value:	4. (location and / or registration number,
Ownership: □ self □ joint (specify):	description)
5 Married (a) Made (a)	(1, , , i, , , , , 1 / , , , , , i, t, , t, i, , , , , , , , ,
5. Motor vehicle(s) – Market value:	6. (location and / or registration number, model,
Ownership: □ self □ joint (specify):	year)
7. Caravans/boats – Market value:	8. (location and / or registration number, model,
Ownership: $\square$ self $\square$ joint (specify):	year)
9. Furniture and household effects – Market value:	10. (location and description)
	10. (location and description)
Ownership: $\square$ self $\square$ joint (specify):	
11. Bank account(s)	12. (institution(s) and account number(s))
11. Dank account(s)	12. (mstitution(s) and account number(s))
13. Other assets * – Value :	14. (institution(s) and account number(s))

#### B. Value of debtor's debts

Creditor	Amount	Payment rate	<b>Encumbered property</b>
1.			
2.			
3.			
4,			

<sup>\*</sup> Please list specifically each additional item.

#### V. FINANCIAL STATEMENT OF THE APPLICANT

Please specify currency used to complete the following tables:	
----------------------------------------------------------------	--

## A. Applicant's gross income

1.  □ Monthly	Applicant	Applicant's current	Child(ren) for whom	Other persons for
□ Annual		spouse/partner	maintenance	whom
- 7 minuar		1 1	is sought or	maintenance
			payable	is sought or payable
2. Gross salary (incl. payments				
in kind)				
3. Income from non-salaried				
occupations				
4. Pensions, disability				
pensions, alimonies,				
allowances, annuities				
5. Unemployment benefits				
6. Income from				
securities/floating capital				
7. Income from real property				
8. Public assistance				
9. Other sources of income *				
10. TOTAL				

# **B.** Applicant's income deductions

1.  □ Monthly  □ Annual	Applicant	Applicant's current spouse/partner	Child(ren) for whom maintenance is sought or payable	Other persons for whom maintenanc e is sought or payable
2. National/Federal tax				
3. State/Provincial tax				
4. City/Local tax				
5. Insurance premiums				
6. Mandatory pension				
contributions				
7. Union/professional dues		_		
8. Other deductions *		_		
9. TOTAL				

<sup>\*</sup> Please list specifically each additional item.

# C. Applicant's expenses

1.  ☐ Monthly  ☐ Annual	Applicant	Applicant's current spouse/partner	Child(ren) for whom maintenance is sought or payable	Other persons for whom maintenance is sought or payable
2. Rent or mortgage				1
3. Household costs				
4. Food and house supplies				
5. Clothing				
6. Medical/dental/optical fees				
7. Maintenance paid				
8. Insurance (other than under Part V.B)				
9. Vehicle expenses				
10. Child care				
11. Education for children				
12. Extracurricular activities				
for children				
13. Yearly savings				
14. Debt-repayment 15. Other expenses *				
16. TOTAL				
10. 101AL				

# D. Value of applicant's assets

1. House – Market value:	2. (location and / or registration number)
Ownership: $\square$ self $\square$ joint (specify):	<i>₩</i>
3. Other real estate – Market value:	4. (location and / or registration number,
Ownership: □ self □ joint (specify):	description)
5. Motor vehicle(s) – Market value:	6. (location and / or registration number, model,
Ownership: □ self □ joint (specify):	year)
7. Caravans/boats – Market value:	8. (location and / or registration number, model,
Ownership: □ self □ joint (specify):	year)
9. Furniture and household effects – Market value:	10. (location and description)
Ownership: □ self □ joint (specify):	
11. Other assets * – Value:	12. (institutions and account numbers)
₩	

<sup>\*</sup> Please list specifically each additional item.

# E. Value of applicant's debts

Creditor	Amount	Payment Rate	Encumbered property
1.			
2.			
3.			
4.			

3.			
4.			
VI. MEDICAL INSURANCE			
A. Is debtor required by a maint	enance decision to prov	vide medical insur	rance for the child(ren)?
□ Yes □ No	•		
B. Is debtor required by a mainte	enance decision to prov	ride medical insur	rance for the creditor?
$\square$ Yes $\square$ No			
C. Medical coverage for child(re	en) for whom maintenar	nce is sought and	or the creditor is provided by:
D. J.			
D. Insurance coverage  Coverage provided by:	For shild(non)	For Creditor	9. Creditor's Insurance
1. Creditor	For child(ren)	For Creditor	Company:
2. Debtor			Company.
2. Debtor			Policy number:
3. State Medicare			10. Debtor's Insurance
4. Creditor's employer			Company:
5. Debtor's employer			
- 1			Policy number:
6. Other:			11. Other Insurance
7 11 1			Company:
7. Unknown			Policy number:
8. No coverage			Foncy number.
☐ This application was c	ompleted by the appli	cant and review	ed by the requesting Central
Authority	ompicted by the appro	cant and review	ed by the requesting Central
radiority			
☐ This application comp	olies with the require	ment of the Cor	envention (Article 12(2)). The
			ocuments correspond to and
are in conformity with the information and documents provided by the applicant to the			
			by the Central Authority on
behalf of and with the consent of the applicant.			
N		<i>(</i> : 11 1 1 4	) D 4
Name:		(in block letters	) Date:
Authorised representative of the Central Authority (dd/mm/yyyy)			

# **Restricted Information on the Applicant**

#### **Financial Circumstances Form**

# N.B. Information under items V.D. 2, 4, 6, 8, 10, 12 and 14 and VI.D. 9 and 11 on this page <u>shall not</u> be disclosed or confirmed in accordance with Article 37

1. Requesting Central Authority file referen	ice number:		
V.D. Value of applicant's assets			
1. House – Market value:	2. (location and / or registration No)		
Ownership: □ self □ joint (specify):			
3. Other real estate – Market value:	4. (location and / or registration No)		
Ownership: □ self □ joint (specify):			
5. Motor vehicle(s) – Market value:	6. (location and / or registration No)		
Ownership: □ self □ joint (specify):			
7. Caravans/boats – Market value:	8. (location and / or registration No)		
Ownership: □ self □ joint (specify):			
9. Furniture and household effects – Market value:	10. (location and description)		
Ownership: □ self □ joint (specify):			
11. Bank account(s)	12. (institution(s) and account number(s))		
13. Other assets * – Value:	14. (institution(s) and account number(s))		
VI.D. Insurance coverage			
9. Creditor's Insurance Company:	11. Other Insurance Company:		
	1 7		
Policy number:	Policy number:		
☐ This application was completed by the ap Authority	plicant and reviewed by the requesting Central		
This application complies with the requirement of the Convention (Article 12(2)). The information contained in this application and the attached documents correspond to and are in conformity with the information and documents provided by the applicant to the requesting Central Authority. The application is forwarded by the Central Authority on behalf of and with the consent of the applicant.			
Name :	(in block letters) Date:		
Authorised representative of the Central Authori			

<sup>\*</sup> Please list specifically each additional item.